

HGP 8688 - PESQUISA E REVISÃO BIBLIOGRÁFICA EM LITERATURA COMPARADA

(2 créditos)

Análise crítica de teorias e metodologias nos estudos em Literatura Comparada na contemporaneidade. Estudo de questões teóricas e metodológicas da crítica literária. Tendências da crítica e do pensamento contemporâneos. O método comparativo na literatura, sua história, aplicações e implicações atuais. Reflexão crítica acerca das limitações dos métodos ocidentais na abordagem das poéticas de outros povos/comunidades/épocas. Literatura Comparada e Estudos Culturais. Literatura Comparada e Tradução. Literatura Comparada e Adaptação.

Bibliografia

APTER, Emily. *The Translation Zone. A New Comparative Literature*. Princeton: Princeton UP, 2005.

ARAÚJO, Nabil. *O evento comparatista: da morte da literatura comparada ao nascimento da crítica*. Londrina: Eduel, 2019.

BASSNETT, Susan. *Comparative Literature A Critical Introduction*. Oxford: Blackwell, 1993.

BORGES, Jorge L. Pierre Menard, autor do Quixote. In: _____. *Ficções*. 3. ed. São Paulo: Globo, 2001. p. 53-63.

BORGES, Jorge L. Kafka e seus precursores. In: _____. *Obras Completas*. v.1. São Paulo: Globo, 1998. v II. 96-98.

BRUNEL, P. et. al. *Que é literatura comparada?* Tradução Célia Berrettini. São Paulo: Perspectiva, 1995.

CALVINO, Ítalo. *Por que ler os clássicos*. São Paulo: Companhia das Letras, 1993.

CARVALHAL, Tânia F. *Literatura Comparada: a estratégia interdisciplinar*. Revista Brasileira de Literatura Comparada. Niterói: Abralic, n. 1, p. 9-21, 1991.

CARVALHAL, Tânia F. *Literatura comparada*. São Paulo: Ática, 1986.

CUNHA, Manuela Carneiro da. Pontos de vista sobre a floresta amazônica: xamanismo e tradução. *Mana*, v. 4, n.1, p.7-22, 1998.

HUTCHEON, Linda. Uma teoria da adaptação. Trad. André Cechinel. 2. ed. Florianópolis: Editora da UFSC, 2013.

LIBRANDI-ROCHA, Marília. Escutar a escrita: por uma teoria literária ameríndia. O eixo e a roda, v. 21, n. 2, p. 179-202, 2012

MARTINS, Helena Franco. Tradução e Perspectivismo. Revista Letras, Curitiba, n. 85 p. 135-149, 2012.

NITRINI, Sandra. Literatura Comparada. São Paulo: EDUSP, 2015, 3a edição (1a edição de 1997).

SANDERS, Julie. Adaptation and appropriation. 2. ed. London, New York: Routledge, 2017.

SOUZA, Eneida Maria de; MIRANDA, Wander de Melo. Perspectivas da Literatura Comparada no Brasil. In: CARVALHAL, Tânia F. (Org.). *Literatura Comparada no mundo: questões e métodos*. Porto Alegre: L&PM, 1997. p. 39-52.

SPIVAK, Gayatri Chakravorty. *Death of a Discipline* New York: Columbia UP, 2003.

WELLEK, René. A crise da Literatura Comparada. In: COUTINHO, Eduardo e CARVALHAL; Tânia F. *Literatura Comparada: textos fundadores*. Rio de Janeiro: Rocco, 1994. p. 108-119.